



WHAT IS SELF-DETERMINATION?

Adults with disabilities or families of children with disabilities, with the support of family, friends, and professionals whom they trust, taking charge of their own futures by gaining control over the services, supports and resources that they need. You decide what services you'd like and who should provide them. Additionally, Self-Determination is voluntary.

How does it work?

- You are given an INDIVIDUALIZED BUDGET

The law says that individualized budgets must be determined fairly and that everyone must be treated the same way. The law also says that Self-Determination will be phased-in over three years. The amount of money spent on services for the previous 12 months will be the amount of money you get for your Individualized Budget. The budget will be good for one year and it can be adjusted for reasons such as a change in circumstances or unmet needs. A new Individual Program Planning (IPP) will be needed to reflect the change and document any budget adjustment.

- A person-centered plan is written with the help of a FACILITATOR

A Facilitator is someone you hire to help you. Hiring a facilitator is *optional*. You pay for the Facilitator out of your budget, but you can get a facilitator for free if you have a family member or friend willing to take on that task – but they have to be trained and qualified. Your Facilitator helps you find the services and support you need. Some of your supports will be free and come from your family, friends, and other people you know. Some of your services will be paid for out of your budget. Your Facilitator helps you find and hire the right people to support you and to decide how much they should be paid. The Facilitator makes sure everyone you hire is qualified and that you don't spend more money than you have in your budget.

- The money in your budget is sent to a FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE

YOU CHOOSE THE FMS. When your plan is finished and your services and supports are in place, the regional center sends the money in your budget to a Financial Management Service, or FMS. The money is given to the FMS to protect you from having to pay taxes and from being sued. The FMS takes care of paying taxes and insurance and makes sure the people working for you don't have criminal records. The FMS does not tell you how to spend your money. The FMS keeps your money safe and pays the people you hire. The FMS keeps track of how much you spend.

When can people get Self-Determination?

- Self-Determination will not be available until California gets a FEDERAL WAIVER

Getting a federal waiver allows the state to get back some of the money spent on Self-Determination services. The state has already applied and been rejected. Another version of the waiver will be submitted within the next few months. After the waiver is approved regulations will likely have to be written. Self-Determination is probably at least six months away from implementation.

What can people do now?

Let your service coordinator know that you want Self-Determination and have it put in your IPP. The Department of Developmental Disabilities (DDS) is responsible for applying for the federal waiver. Call DDS at **(916) 654-1690** and tell them to act quickly. Receive updates from www.dds.ca.gov/sdp/ and actively participate in the Self-Determination Advisory Committee meetings at your regional center.

In the near future, it is expected that regional centers will hold "pre-enrollment information meetings". Individuals interested in participating in the Self-Determination Program will be required to attend these meetings. Afterwards, individuals may add their name to a list of those interested in Self-Determination, which will be sent to DDS. DDS will then randomly select who shall participate in Self-Determination during the roll out of the program for the first three years.



State Council on Developmental Disabilities

Los Angeles Regional Office

• www.scdd.ca.gov

• losangeles@scdd.ca.gov

• 411 N. Central Avenue, Suite 620
Glendale, CA 91203



STATE OF CALIFORNIA

Jerry Brown,
Governor

¿QUÉ ES LA AUTODETERMINACIÓN?

Los adultos con discapacidades o familias de niños con discapacidades, con el apoyo de familiares, amigos y profesionales en quienes confían, tomando las riendas de su propio futuro por obtener el control de los servicios, apoyos y recursos que necesitan. Usted decide qué servicios le gustaría y que deben proporcionarlos. Además, la autodeterminación es voluntaria.

¿Cómo funciona?

- Se le da un PRESUPUESTO PERSONALIZADO

La ley dice que los presupuestos individualizados deben ser determinadas de manera justa y que todos deben ser tratados de la misma manera. La ley también indica que la autodeterminación será gradualmente implementada en los próximos tres años. Durante ese período de tiempo el centro regional verá en todos los servicios que actualmente recibe, se sumara lo que se ha gastado, y el total será el monto de su presupuesto individualizado – usted obtendrá la misma cantidad de dinero que se gastó el año anterior. El presupuesto es válido por un año y puede ajustarlo por razones como un cambio en las circunstancias o necesidades no satisfechas. Un Plan de la Programa Individualizada (IPP) será necesario para reflejar el cambio y documentar cualquier ajuste presupuestario.

- Un plan centrado en la persona está escrito con la ayuda de un FACILITADOR

Un facilitador es alguien que usted contrate para ayudarle. La contratación de un facilitador es *opcional*. Usted paga por el Facilitador de su presupuesto, pero usted puede conseguir un facilitador gratis si usted tiene un familiar o amigo dispuesto a asumir esa tarea - pero tienen que ser entrenados y calificados. Su facilitador ayuda a encontrar los servicios y apoyos que necesita. Algunos de sus soportes serán gratis de costo y provienen de su familia, amigos y otras personas que conoce. Algunos de sus servicios se abonarán a través de su presupuesto. Su facilitador ayuda a encontrar y contratar a las personas adecuadas para apoyar a usted y decida cuánto debe ser pagado. El facilitador se asegura que todas las personas que usted contrate están calificadas y que no gaste más dinero del que tiene en su presupuesto.

“The Council advocates, promotes & implements policies and practices that achieve self-determination, independence, productivity & inclusion in all aspects of community life for Californians with developmental disabilities and their families.”

- El dinero en su presupuesto es enviado a un SERVICIO DE GESTIÓN FISCAL (FMS, las siglas en ingles)

USTED ELIGE EL FMS. Cuando su plan está terminado y sus servicios y apoyos están en su lugar, el centro regional envía el dinero en su presupuesto a un Servicio de Gestión Fiscal, o FMS. El dinero es entregado a la FMS para protegerse de tener que pagar impuestos y de ser demandado. El FMS se encarga de pagar los impuestos y el seguro y se asegura de la gente que trabaja para usted no tengan antecedentes penales. El FMS no le dice cómo gastar su dinero. El FMS mantiene su dinero seguro y paga la gente que usted emplea. El FMS mantiene un registro de lo que gasta.

¿Cuándo la gente puede conseguir la autodeterminación?

- Autodeterminación no estará disponible hasta que California consiga un RENUNCIA FEDERAL

Conseguir una renuncia federal permite al estado recuperar parte del dinero gastado en servicios de autodeterminación. El estado ya ha aplicado y ha rechazado. Otra versión de la renuncia se presentará en los próximos meses. Después de la renuncia se aprobó el reglamento probablemente tendrán que ser escrito. Es probable que autodeterminación es, al menos, seis meses de implementación.

¿Qué puede hacer la gente ahora?

Comuníquese con su coordinador de servicios y deje le saber que usted quiere la autodeterminación y lo han puesto en su IPP. El Departamento de Servicios de Desarrollo (DDS) es responsable de la aplicación de la renuncia federal. Llame DDS al (916) 654-1690 para decirles que actúen con rapidez. Recibe actualizaciones de www.dds.ca.gov/sdp/ y participar activamente en las juntas del Comité Asesor de Autodeterminación a su centro regional.

En el próximo futuro, se espera que los centros regionales llevarán a cabo "juntas de información antes de inscripción". Las personas interesadas en participar en Autodeterminación necesitan asistir a estas juntas. Posteriormente, los individuos pueden añadir su nombre a una lista de los interesados en la autodeterminación, la cual será enviada al DDS. DDS seleccionará al azar quien participará en la autodeterminación durante el despliegue de la programa por los tres primeros años.

什麼是自我決定？

殘障人士或殘障兒童的家人，可以經由信賴的親友和專業人員的支持協助，來決定自己的未來並掌控所需的資源和服務。你決定自己需要什麼樣的服務，以及由誰來提供這些服務。

如何執行？

- 你將由區域中心得到一筆自我個人預算

法律規定每個人必須得到同等對待以及合法公平的個人預算。該法規定自我決定方案將有三年緩衝期來按步實施，三年之後將開放給所有申請者。在緩衝期間加州將提供自我決定給不超過二千五百人。每位加入自我決定方案的人士都將根據過去十二個月的所有花費，由區域中心得到一筆一年的自我個人預算。

- 輔導員可以協助你擬定一份個人中心計劃

你可以選擇是否雇用一個輔導員來協助你進行自我決定的相關事宜。輔導員可能是你的親友或是從你預算中撥款聘請的。但他們必須通過犯罪背景檢查、經過培訓合格來擔任這項任務。

- 你的個人預算將透過財務經管服務 (簡稱FMS)處理

你將從加州發育障礙服務部 (簡稱DDS) 的供應商中選擇你的FMS。當你完成你的個人中心計劃，你的區域中心會將你的年度個人預算轉到指定的FMS。FMS會幫你處理稅金及保險支付，同時確保為你服務的人員沒有犯罪紀錄。

自我決定將於加州獲得聯邦豁免權時開始進行三年的自我決定緩衝期。請隨時上網 www.dds.ca.gov/sdp/ 取得最新資訊。

提醒您：

你可以決定是否、何時加入或退出自我決定。你的生活，你的決定，你作主！